

Comunicado de prensa  
Febrero de 2010

## **Premios “Todoterreno del año”: los modelos BMW X dominan los resultados en la encuesta a los lectores de la revista Off Road**

BMW X5, el “SUV de lujo” más popular – BMW X1 y BMW X6, primero y segundo en la categoría “Crossover” – Segundo puesto para el BMW X3 en la categoría “SUV” – Premio Ecológico para el BMW ActiveHybrid X6

Con el típico placer de conducción que transmiten, su superior tecnología de tracción total y su diseño potente y expresivo, los modelos BMW X ocupan una posición muy exclusiva en sus respectivas categorías. El singular atractivo de este concepto, ahora establecido con éxito en cuatro segmentos de mercado diferentes, recientemente ha recibido la confirmación con los excelentes resultados de la última encuesta a los lectores de la revista alemana Off Road. El BMW X5 ha sido votado “Todoterreno del año” en la categoría “SUV de lujo”, mientras que el BMW X1 y el BMW X6 fueron primero y segundo en la categoría “Crossover” y el BMW X3 consiguió el segundo puesto en la categoría “SUV”.

Como guinda a estos magníficos resultados, hubo un premio especial para el último miembro de la familia BMW X: con la cuenta atrás de su lanzamiento ya en marcha, el BMW ActiveHybrid X6 consiguió el Premio Ecológico por su innovador sistema de propulsión. Este primer modelo totalmente híbrido (full-hybrid) de la marca BMW utiliza su altamente inteligente combinación de motor de combustión interna y propulsor eléctrico para maximizar tanto las prestaciones como la eficiencia. Este último éxito en la encuesta de los lectores de Off Road proporciona continuidad al gran rendimiento de BMW en los años anteriores. Los premios “Todoterreno del año”, que se deciden con los votos de unos lectores excepcionalmente avezados, se presentaron por primera vez en 1982. Este año, los lectores eligieron entre 97 modelos de 8 categorías.

El primer puesto del BMW X5 en la categoría “SUV de lujo” es otra muestra de que el concepto Sports Activity Vehicle – un segmento del que BMW fue pionero en 1999 con el modelo precedente al actual – sigue siendo el favorito de la marca. La combinación de su tacto deportivo en carretera y su capacidad de tracción fuera de ella fue un acierto desde el principio. Con su tracción total inteligente BMW xDrive, sus motores potentes y eficientes y un interior tan versátil como lujosamente equipado, el

actual BMW X5 llega incluso aún más lejos para establecer la referencia en su categoría.

En la categoría “Crossover”, el primer y segundo puesto fueron para BMW. El ganador del año anterior, el BMW X6, fue relegado a la segunda posición por su hermano de marca, el BMW X1, que fue lanzado al mercado hace tan solo cinco meses. Esta idea de automóvil, el X1 – que extiende el placer de conducción que caracteriza a los modelos BMW X al segmento compacto de los automóviles *premium* – fue inmediatamente votada hasta el primer lugar por los lectores de Off Road. El BMW X1 impresiona por su tacto deportivo, interior versátil y eficiencia sin parangón en un vehículo de esta categoría. El X1 que menos consume es el BMW X1 sDrive18d, que consigue un consumo medio de carburante de 5,2 litros / 100 km en el ciclo de homologación EU. El sobresaliente nivel de seguridad del X1 también consiguió la mejor calificación de la prueba de choque Euro NCAP, 5 estrellas. En primavera de 2010 se añadirán dos nuevos motores a la gama, con la llegada del nuevo modelo básico BMW X1 sDrive18i y el BMW X1 xDrive25i, con un motor de seis cilindros. Así, la gama del X1 tendrá un total de tres motores de gasolina y tres motores Diesel.

Mientras tanto, el atractivo del BMW X6 sigue siendo tan fuerte como siempre. El primer Sports Activity Coupé del mundo ofrece el típico placer de conducción de BMW de una forma singular. La agilidad, la respuesta de la dirección, la estabilidad direccional y la tracción se han llevado hasta un nuevo nivel, en parte gracias a Dynamic Performance Control, una tecnología que debutó en este modelo. Mientras que el sistema de tracción total controlado electrónicamente BMW xDrive distribuye la fuerza en proporción variable y sin escalonamientos entre las ruedas delanteras y traseras para adecuarla a la situación de conducción que se da en cada momento, DPC realiza esa misma función entre las ruedas traseras. El BMW X6 combina sus sobresalientes características dinámicas con una eficiencia impresionante, que será de nuevo mejorada por una gama de motores actualizada prevista para la primera de 2010. El BMW X6 xDrive30d establecerá nuevas referencias, con una potencia de 180 kW / 245 CV proporcionada por su motor Diesel de seis cilindros en línea, que cuenta con un consumo medio mejorado de 7,4 litros / 100 kilómetros en el ciclo de homologación EU.

El pionero original de su segmento, el BMW X3, también impresiona con su agilidad aún sin parangón y su capacidad de tracción en terrenos no asfaltados. Su inacabable popularidad ha jugado un papel fundamental para atraer a nuevos grupos de clientes a las ventajas del sistema de tracción total inteligente xDrive. El segundo puesto conseguido por el BMW X3 en la categoría “SUV” refleja la gran popularidad que el BMW X3 continúa teniendo en su – ahora notablemente ampliado – segmento. Este modelo, que ha cosechado numerosos galardones por su sobresaliente fiabilidad y su seguridad, ahora tiene una gama de tres motores de gasolina y cuatro Diesel, con

potencias que van desde los 105 kW / 143 CV hasta los 210 kW / 286 CV. El modelo básico, BMW X3 xDrive18d, hace gala de una eficiencia ejemplar, con un consumo medio EU de 6,2 litros cada 100 km.

## **BMW Group**

BMW Group es uno de los fabricantes de automóviles y motocicletas con mayor éxito del mundo con sus marcas BMW, MINI y Rolls-Royce. Como compañía global, BMW Group gestiona 24 instalaciones de producción en 13 países y tiene una red de ventas global en más de 140 países.

BMW Group alcanzó un volumen de ventas global de aproximadamente 1,29 millones de automóviles y más de 87.000 motocicletas en el ejercicio fiscal 2009. La facturación de 2009 sumó 50.680 millones de euros. La compañía contaba con una plantilla de aproximadamente 96.000 personas a 31 de diciembre de 2009.

El éxito de BMW Group siempre se ha basado en el pensamiento a largo plazo y la actuación responsable. Por tanto, la compañía ha establecido como parte integrante de su estrategia la sostenibilidad ecológica y social a lo largo de la cadena de valor, una gran responsabilidad en los productos y un claro compromiso en la conservación de los recursos. Como resultado de sus esfuerzos, BMW Group ha sido galardonado como el líder del sector por los Índices de Sostenibilidad Dow Jones en los últimos cinco años.